



ZYRA E KRYETARIT

01/352/17628/24

30.05.2024

Bazuar ne nenin 81 te Ligjit e Prokurimit Publik nr. 04/L-042 I ndryshuar dhe amandamentuar me LPP nr, 04/l-237 atë Nr. 05/L-068 dhe Nr.05/L-092 , mbi Aktivitetet e Menaxhimit te projektit dhe kontratës, ZKA , bie ketë :

V E N D I M

Qe për Menaxhimin e kontratës nr. 50-2024 - te datës 30.05.2024 me numër te prokurimit 634-24-4846-5-4-7

Titull : Klimë për Server Room 18000BTU+ montimi, Me Operatorin Ekonomik **CELSIUS HVAC SH.P.K. me nr te Biznesit 812030956**

Për menaxhim te kontratës do te jete z. Halil bekaj nga Drejtoria e Administrates derisa Menaxheri i projektit i njesise kerkuese, si bartës i aktiviteteve te programit , dhe implementues i projektit **Binak Sylaj**

Plani për implementim i kontratës 10 dite.

Vlera e parashikuar e kontratës është 750.00 Euro

- Menaxheri i projektit ,si edhe përgjegjësi për menaxhimin e kontratës , do te bëje raport të punëve dhe përcjellje për pranim.
- Kryesuesi i aktivitetit te kontrates do te informoj ne gjithsecilën faze te aktiviteteve zyrën e prokurimit, dhe pas perfundimit te kontrates sjelle ne Zyre te prokurimit raportin detal mbi aktivitetin e menaxhimit te kontratës.
- Vendimi do te i dorzohet menagjerit te projektit së bashku me kontrate, ofertën financiare.
- Vendimit i bashkëngjiten : kontrata, sigurimi i ekzekutimit.

ZKA – KRYETARI
z. ZENUN ELEZANI





ZYRA E PROKURIMIT

01 NR 352-17628/24
DATE 30.05.2024

KONTRATË NR. 50-2024

Numri i kontratës ¹: 634-24-4846-5-4-7

Klimë për Server Room 18000BTU+ montimi

KUVENDI KOMUNAL I KLINËS, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njërën anë; dhe

CELSIUS HVAC SH.P.K. Rruga Zona Industriale Fushë Kosovë - Prishtinë, Prishtinë, 10000, Kosovë me numer te biznesit 812030956, (në vazhdim "Furnizuesi"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për furnizimet e shënuara me poshtë:

Klimë për Server Room 18000BTU+ montimi me numër identifikues **634-24-4846-5-4-7** Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës do të jetë **furnizim** nga Furnizuesi, i furnizimeve në vijim:

| Nr. | Grupi |
|-----|--|
| 1 | Klimë për Server Room 18000BTU+ montimi |

Neni 2 Kushtet e dërgesës

2.1 Afati kohor për dorëzim do të jetë **10** ditë nga koha e lëshimit të urdhër blerjes nga ana e Autoritetit Kontraktues.

2.2 Vendi i dorëzimit të furnizimit do të jetë **Kline**.

2.3 Inkotermi² i zbatueshëm do të jetë **DDP Kline**.

Neni 3 Origjina

3.1 Furnizuesi duhet të dorëzojë një certifikatë të origjinës së furnizimeve, më së voni atëherë kur e kërkon pranimin e përkohshëm të furnizimeve. Mosveprimi sipas këtij kushti mund të ketë si rezultat ndërprerjen e kontratës.

3.2 Origjina e mallrave do të përcaktohet sipas Kodit të Doganave të Bashkësisë Evropiane (Community Customs Code-) ose sipas marrëveshjeve ndërkombëtare të cilat i ka nënshkruar vendi në fjalë.

¹ Ju lutemi referojuni këtij numri të kontratës në dokumentet e faturimit dhe pagesës, procedurat dhe transaksionet që lidhen me thesarin.

² Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

Neni 4 Çmimi

| Artikulli | Përshkrimi | Njësia | Sasia | Çmimi për njësi-€ (duke përfshirë të gjitha taksat etj) | Çmimi Total - € |
|-----------|---|--------|-------|---|-----------------|
| 1 | Klimë për Server Room 18000BTU+ montimi | cope | 1 | 650 € | 650 € |
| 2 | Montimi | cope | 1 | 70 € | 70 € |
| 3 | Demontimi i klimës se vjetër | cope | 1 | 30 € | 30 € |
| etj. | | | | | |
| | | | | Totali i PËRGJITHSHËM | 750.00€ |

4.1 Çmimi total i furnizimeve duhet të jetë: **750.00 €**; (shtatqind e pesdhejt euro)

4.2 Çmimi i përmendur në Nenin 4.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Furnizuesit sipas kontratës.

4.3 Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve.

4.4 Pagesat do të bëhen në pajtim me Kushtet e përgjithshme dhe/ose të Veçanta të kontratës.

Neni 5 Rendi i përparësisë i dokumenteve të kontratës

5.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

- (a) Kjo marrëveshje e kontratës;
- (b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- (c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- (d) Tenderi i Furnizuesit, duke përfshirë edhe Specifikimet Teknike;
- (e) Oferta financiare;

5.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 6 Komunikimet



6.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Furnizuesit nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të dërgohen me postë, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

6.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.



6.3 Kudo që në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose "vendosë" do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

6.4 Kjo kontratë është e përgatitur në gjuhën shqipe³ në tri origjinale, dy prej të cilave janë për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinale për Furnizuesin.

Për Autoritetin Kontraktues

| | |
|-------------|---|
| Emri: | LABINOT MORINA |
| Pozita: | Zyrtar përgjegjës i prokurimit |
| Nënshkrimi: |  |
| Data: | 30.05.2024 |
| Vula: |  |

Për Furnizuesin CELSIUS HVAC SH.P.K.

| | |
|-------------|---|
| Emri: | Shqiprim Berisha |
| Pozita: | Pranar |
| Nënshkrimi: |  |
| Data: | 30/05/2024 |
| Vula: |  |

³ Gjuha do të jetë gjuha e shfrytëzuar nga tenderuesit në këtë tender.

Klimë për Server Room 18000BTU+ montimi

| Nr. | Titulli | Çmimi për njësi | Norma e TVSH-se | Çmimi për njësi (me TVSH) | Sasia | Nilësia matëse | Totali | Totali (me TVSH) | Totali TVSh | Titulli prodhues | Shënim operatori ekonomik | Shënim autoriteti kontraktues | Vendi i origjinals |
|-----|---|-----------------|-----------------|---------------------------|-------|----------------|--------|------------------|-------------|------------------|---------------------------|--|--------------------|
| 1 | Furnizim i klimës sipas specifikës nga njësitë kerktuse | 650.00 | 0.00 | 650.00 | 1.00 | copë | 650.00 | 650.00 | 0.00 | AUX | Celsius HVAC SHPK | sipas specifikave nga njësitë kerktuse | Kinë |
| 2 | Demontimi i klimës ekzistuese | 30.00 | 0.00 | 30.00 | 1.00 | copë | 30.00 | 30.00 | 0.00 | | | | |
| 3 | Instalimi i klimës së re | 70.00 | 0.00 | 70.00 | 1.00 | copë | 70.00 | 70.00 | 0.00 | | | | |



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë
Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade

ARBK

AGJENCIA E REGJISTRIMIT TË BIZNESEVE NË KOSOVË
KOSOVSKA AGENCIJA ZA REGISTRACIJE BIZNISA
KOSOVA BUSINESS REGISTRATION AGENCY

CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGÍSTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

812030956

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number

CELSIUS HVAC SH.P.K.

Emri biznesit / Naziv biznisa / Name of business

CELSIUS HVAC

Emri tregtar / Trgovačko ime / Commercial name

Lloji biznesit:
Poslovni tip:
Business type:

Shoqëri me përgjegjësi të kufizuara
Društvo sa ograničenom odgovornošću
Limited Liabilities Companies

Adresa:
Adresa:
Address:

Rruga Zona Industriale, Fushë Kosovë - Prishtinë
Prishtinë

Data e regjistrimit:
Datum registracije:
Date of registration:

03/04/2023

13/07/2023

Data / Date / Datum




Nënshkrimi / Signature / Potpis

Nr. ser. / Ser. br. / Ser. No.: **10168242**



Informata mbi biznesin
Information about business
Informacija o biznisu

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number
812030956

Aplikacioni / Application / Aplikacija

Subjekti i regjistrimit:
Registration subject:
Subjekt registracije:

Data e plotësimit:
Filling date: 27/03/2023
Datum:

Data e pranimit:
Reception date: 27/03/2023
Datum prmljenje:

Numri i protokollit:
Protocol number: 19010307523
Broj protokola:

Biznesi / Business/ Biznis

Tipi i biznesit
Business Type
Tip biznisa
Shoqëri me përgjegjësi të kufizuara
Limited Liabilities Companies
Društvo sa ograničenom odgovornošću

Emri i biznesit:
Business name: CELSIUS HVAC SH.P.K.
Naziv biznisa:

Emri tregtar:
Tregovačko ime: CELSIUS HVAC
Commercial name:

Adresa
Address
Adresa
Rruga Zona Industriale, Fushë Kosovë - Prishtinë
Prishtinë

Data e themelimit:
Date of establishment: 03/04/2023
Datum osnivanja:

Kapitali i përgjithshëm:
Total Capital: € 500.00
Totalni kapital:

Numri i punëtorëve:
Number of employees: 1
Broj radnika:



Informata mbi biznesin
Information about business
Informacija o biznisu

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number
812030956

Shënim me rëndësi / Important Note / Vazan podatak

Informata plotësuese / Additional Information Note / Dodatna informacija



Informata mbi biznesin
Information about business
Informacija o biznisu

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number
812030956

Veprimtaritë / Activities / Delatnosti

| | | |
|------|-------------------------------|--|
| 4754 | Aktiviteti kryesor i biznesit | Tregtia me pakicë e pajisjeve elektroshtëpiake në dyqane të specializuara Retail sale of electrical household appliances in specialised stores Trgovina na malo električnim aparatima za domačinstvo u specijaliziranim prodavnicama |
| 4322 | Aktiviteti sekondar | Punime hidraulike, instalime të ngrohjes dhe kondicionimit të ajrit Plumbing, heat and air-conditioning installation Uvođenje instalacija vodovoda, kanalizacije i plina i instalacija za grejanje i klimatizaciju |
| 4619 | Aktivitetet tjera | Aktivitetet e ndërmjetësimit për shitjen e një shumëllojshmërie mallrash Agents involved in the sale of a variety of goods Posredovanje u trgovini raznovrsnim proizvodima |
| 4643 | Aktivitetet tjera | Tregtia me shumicë e pajisjeve elektroshtëpiake Wholesale of electrical household appliances Trgovina na veliko električnim aparatima za domačinstvo |
| 4649 | Aktivitetet tjera | Tregtia me shumicë e artikujve të tjerë shtëpiakë Wholesale of other household goods Trgovina na veliko ostalim proizvodima za domačinstvo |
| 4652 | Aktivitetet tjera | Tregtia me shumicë e pajisjeve elektronike dhe të telekomunikimit, si dhe pjesëve të tyre Wholesale of electronic and telecommunications equipment and parts Trgovina na veliko elektroničkim i telekomunikacijskim delovima i opremom |
| 4666 | Aktivitetet tjera | Tregtia me shumicë e makinerive dhe pajisjeve të tjera të zyrave Wholesale of other office machinery and equipment Trgovina na veliko ostalim kancelarijskim mašinama i opremom |
| 4669 | Aktivitetet tjera | Tregtia me shumicë e makinerive dhe pajisjeve Wholesale of other machinery and equipment Trgovina na veliko ostalim mašinama i opremom |
| 4674 | Aktivitetet tjera | Tregtia me shumicë e pjesëve elektronike, pajisjeve hidraulike dhe të ngrohjes, si dhe pjesëve të furnizimit Wholesale of hardware, plumbing and heating equipment and supplies Trgovina na veliko željeznom robom, instalacijskim materijalom i opremom za vodovod i grejanje |
| 4690 | Aktivitetet tjera | Tregtia me shumicë jo e specializuar Non-specialised wholesale trade Nespecijalizirana trgovina na veliko |
| 4719 | Aktivitetet tjera | Tregti tjetër me pakicë në dyqane jo të specializuara Other retail sale in non-specialised stores Ostala trgovina na malo u nespecijaliziranim prodavnicama |
| 4752 | Aktivitetet tjera | Tregtia me pakicë e artikujve elektronikë, ngjyrave dhe xhamit, në dyqane të specializuara Retail sale of hardware, paints and glass in specialised stores Trgovina na malo željeznom robom, bojama i staklom u specijaliziranim prodavnicama |



Informata mbi biznesin
Information about business
Informacija o biznisu

| | | |
|------|-------------------|---|
| 4759 | Aktivitetet tjera | Tregtia me pakicë e mobilieve, pajisjeve të ndriçimit dhe artikujve të tjerë shtëpiakë, në dyqane të specializuara Retail sale of furniture, lighting equipment and other household articles in specialised stores Trgovina na malo namještajem, opremom za rasvjetu i ostalim proizvodima za domaćinstvo u specijaliziranim prodavnicama |
| 4778 | Aktivitetet tjera | Tregtia me pakicë e mallrave të tjera të reja, në dyqane të specializuara Other retail sale of new goods in specialised stores Ostala trgovina na malo novom robom u specijaliziranim prodavnicama |
| 4791 | Aktivitetet tjera | Tregtia me pakicë me porosi nga shtëpia nëpërmjet postës ose internetit Retail sale via mail order houses or via Internet Trgovina na malo preko pošte ili interneta |
| 7112 | Aktivitetet tjera | Aktivitetet e inxhinierisë dhe këshillimit teknik Engineering activities and related technical consultancy Inženjerstvo i s njim povezano tehničko savetovanje |
| 7120 | Aktivitetet tjera | Testimi teknik dhe analizat Technical testing and analysis Tehničko ispitivanje i analiza |
| 9522 | Aktivitetet tjera | Riparimi i pajisjeve elektroshtëpiake dhe pajisjeve për shtëpi dhe të kopshtarisë Repair of household appliances and home and garden equipment Popravka aparata za domaćinstvo te opreme za kuću i vrt |
| 2825 | Aktivitetet tjera | Prodhimi i pajisjeve joshtëpiake për ftohje dhe ventilim Manufacture of non-domestic cooling and ventilation equipment Proizvodnja rashladne i ventilacione opreme, osim za domaćinstvo |
| 3530 | Aktivitetet tjera | Furnizimi me avull dhe ajër të kondicionuar Steam and air conditioning supply Snabdevanje parom i klimatizacija |

Filialet / Branches / Jedinice

Bordi drejtorëve / Board of Directors / Upravni odbor



Informata mbi biznesin
Information about business
Informacija o biznisu

Pronarët / Owners / Vlasnici

Person fizik

Emri:
Name: Gëzim Sherifi
Ime:

ID Personale:
Personal ID: 1171313453
Licni ID:

Adresa:
Address: Cernicë
Adresa: Gjilan, Kosova

Përgjegjësia:
Liability:
Odgovornost:

Pjesa në pronë:
Owned part: 187.50€
Deo o vlasnistvu:

Data:
Date: 27/08/1989
Datum:

Aksionar / Shareholder / Akcionarsko

Aksionar i privilegjuar / Privileged shareholder/ Privilegovani akcionar

Person fizik

Emri:
Name: Shqiprim Berisha
Ime:

ID Personale:
Personal ID: 1230903910
Licni ID:

Adresa:
Address: Volljakë
Adresa: Klinë, Kosova

Përgjegjësia:
Liability:
Odgovornost:

Pjesa në pronë:
Owned part: 187.50€
Deo o vlasnistvu:

Data:
Date: 06/01/1996
Datum:

Aksionar / Shareholder / Akcionarsko

Aksionar i privilegjuar / Privileged shareholder/ Privilegovani akcionar



Informata mbi biznesin
Information about business
Informacija o biznisu

Person fizik

Emri:
Name: Arbër Sylejmani
Ime:

ID Personale:
Personal ID: 1171080858
Licni ID:

Adresa:
Address: Cernicë
Adresa: Gjilan, Kosova

Përgjegjësia:
Liability:
Odgovornost:

Pjesa në pronë:
Owned part: 125.00€
Deo o vlasnistvu:

Data:
Date: 19/01/1990
Datum:

Aksionar / Shareholder / Akcionarsko Aksionar i privilegjuar / Privileged shareholder/ Privilegovani akcionar

Personat e autorizuar / Authorized participants / Ovlascene lice

Emri:
Name: Gëzim Sherifi
Ime:

ID Personale:
Personal ID: 1171313453
Licni ID:

Pozita e punës:
Job position: Drejtor menaxhues
Razno mesto:

Adresa:
Address: Cernicë
Adresa: Gjilan, Kosova

Autorizimet:
Authorizations: Sipas ligjit dhe statutit.
Autorizacije:

